

METRO



GB

D

NL



sweepers & scrubbers

METRO

TECHNICAL FEATURES

TECHNISCHE MERKMALE

TECHNISCHE GEGEVENS



AQUA SAVER SYSTEM

AQUA SAVER SYSTEM
AQUA SAVER SYSTEEM

BETTER VISIBILITY DURING WORK PHASE

BESTE ÜBERSICHT WÄHREND DER ARBEIT
BETER ZICHT TIJDENS HET WERK

NEW BUMPERS WITH ROLLERS TO PROTECT BASE

NEUE ABWEISROLLEN ALS STOßCHUTZ
NIEUWE BUMPERS MET GELEIDEROLLEN
TER BESCHERMING VAN DE BORSTELUNIT

HIGH TRACTION POLYURETHANE WHEEL

ANTI SKID RÄDER
BANDEN VAN POLYURETHAAN BIEDEN UITSTEKENDE GRIP

STEERING COLUMN WITH ADJUSTABLE STEERING WHEEL

LENKRAD MIT VERSTELLBARER LENKSÄULE
STUURKOLOM MET VERSTELBAAR STUUR

POLYURETHANE WHEEL

RAD AUS POLYURETHAN
BANDEN VAN POLYURETHAAN

BASE AT INTERPASS DISTANCE OF THE MACHINE

GESTELL INNERHALB DES RADSTANDES DER MASCHINE
BORSTELUNIT BINNEN DE CONTOUREN VAN HET CHASSIS



SPEED

A continuous switch is used to select desired speed both during work and transfer.

GESCHWINDIGHEIT

Stufenlose Regelung für Arbeits- und Transportgeschwindigkeit.

SNELHEID

Een keuzeschakelaar maakt het mogelijk om tijdens het rijden een gewenste voorkeuzesnelheid te kiezen



SAFE DRIVING

METRO Safe Driving is very fast and, to ensure maximum safety in all circumstances, speed is automatically reduced on curves.

SICHERHEIT BEI DER FAHRT

Automatische Geschwindigkeitsreduzierung bei Kurvenfahrt.

VEILIGE BESTURING

METRO is zeer snel. Om de maximum veiligheid in elke omstandigheid te kunnen garanderen wordt de snelheid in de bochten automatisch beperkt.



REAR-WHEEL TRACTION

Traction on the rear wheels allows the machine to go up steep inclines, even when surfaces are wet

HINTERRADANTRIEB

Hinterradantrieb mit Differenzial für beste Traction bei nassen Steigungen.

ACHTERWIELAANDRIJVING

De aandrijving op de achterwielen maakt het mogelijk om hellingen met een groot hellingspercentage op te kunnen rijden, ook als de oppervlakken nat zijn.

METRO

METRO is a range of scrubber-drier machines for large surfaces. Three versions are available which have 1040mm-1300mm cleaning paths and disc or roller brushes. Equipped with 250 lt solution tanks, 280 lt recovery tanks and 36V-480Ah batteries, they provide great autonomy when working. Large wheels and a robust structure make it possible to work even in the most difficult environments. The sweeping unit (optional) allows for sweeping small debris and cleaning in just a single one-pass wash.

Nassschrubbautomaten der METRO Baureihe sind für die Reinigung großer Flächen konstruiert. Arbeitsbreiten von 1040 mm und 1300 mm bieten in Verbindung mit einem großen Tankvolumen von 250 / 280 ltr. eine außergewöhnlich hohe Effizienz. Das Chassis aus Stahl spricht für Langlebigkeit. Durch das -optionale- Kehraggregat kann in einem Arbeitsgang gekehrt, geschrubbt und gesaugt werden.

METRO maakt deel uit van een aantal schrobzuigmachines voor grote oppervlakten. Beschikbaar in 3 versies, met schrob- of walsborstels en met een werkbreedte van 1040 mm of 1300 mm. Ze bieden allen een hoge reinigingscapaciteit, met een schoonwatertank van 250 l, een vuilwatertank van 280 l en batterijen van maximaal 36V-480Ah. Grote banden en een stevige chassis maken het mogelijk te werken in de moeilijkste omstandigheden. Het walsborstelsysteem (optie) maakt het mogelijk in één enkele werkgang zowel te schrobben als ook licht afval op te veegen.



BUMPERS

The robust bumper rollers that go down up to 9 cm from the ground, protect both the machine and the brush base.

ABWEISROLLEN

Der robuste, umlaufende Stoßschutz sowie der bis auf 9 cm reichende zusätzliche Bürstenschutz schützen die Maschine vor Anfahrtschäden.

BUMPERS

De robuuste bumpers voorzien van geleiderollen reiken tot 9 cm boven de grond en beschermen de machine en de borstelunit.



BRUSH PRESSURE

METRO has an electronic system for adjusting brush pressure in order to remove stubborn dirt.

BÜRSTENDRUCK

Ein stufenlos regulierbarer Bürstendruck sorgt auch bei schwierigen Böden für optimale Reinigung.

BORSTELDRUK

Voor het ook verwijderen van hardnekkig vuil is de METRO voorzien van een elektronisch systeem voor het instellen van de borstel druk.



BRUSHES BASEMENT

The central brush of the triple brushes basement (METRO 1303N) slides outside for a easy replacement.

BURSTEN EINHEIT

Die Hauptbürste der Drei-Bürsten-Einheit gleitet aussen vorbei für einen leichten Austausch.

BORSTELMODULE

De centrale borstel van de borstelmodule met drie borstels, schuift naar buiten toe om de borstel gemakkelijker te wisselen.



STRONG SUCTION

Three-stage motor ensures powerful suction; it is protected by water, foam, debris and it is easy to disassemble.

STARKE ABSAUGUNG

Der dreistufige Saugmotor sorgt in Verbindung mit dem schwenkbaren Saugfuß für eine trockene, streifenfreie Absaugung. Er liegt geschützt im oberen Tankbereich und ist leicht auszubauen.

HOGЕ ZUIGKRACHT

De 3-traps vacuümmotor garandeert een krachtige aanzuiging. De motor wordt beschermd tegen schuim en kan eenvoudig gedemonteerd worden.



AQUA SAVER

Is a very simple system for saving detergent water and has a safety mechanical stop.

AQUA SAVER

Ein wirkungsvolles System zur Einsparung von Wasser und Reinigungsmittel.

AQUA SAVER

Dit is een eenvoudig systeem waarmee het verbruik van water en reinigingsmiddel kan worden beperkt en het is uitgevoerd met een mechanische veiligheidsstop.



DRIVER'S SEAT

The steering wheel and seat are adjustable to adapt to the driver's stature and desired comfort.

ERGONOMIE

Fahrersitz und Lenksäule sind verstellbar für die ergonomische Einstellung je nach Fahrer.

BESTUURDERSPLAATS

Het stuur en de stoelzitting kunnen versteld worden zodat ze exact aan de lichaamsbouw en zithouding van de operator kunnen worden aangepast.

TECHNICAL DATA SHEET *TECHNISCHES DATENBLATT TECHNISCHE SPECIFICATIE*

ENGLISH	DEUTSCH	NEDERLANDS VLAAMS		1102N	1303N	1102RN
HOURLY PERFORMANCE	FLÄCHENLEISTUNG/STUNDE	PRESTATIES	m ² /h	6760	8450	7150
CLEANING WIDTH	REINIGUNGBREITE	WERKBREEDTE	mm	1040	1300	1300
NUMBER/ TYPE OF BRUSHES	BÜRSTENANZAHL/-TYP	AANTAL/TYP BORSTELS		3 disc <i>Scheibe schijf</i>	2 rollers <i>roll rol</i>	3 disc <i>Scheibe schijf</i>
SOLUTION TANK	REINIGUNGSLÖSUNGSBEHÄLTER	SCHOONWATERTANK	l	250	250	250
RECOVERY TANK	SCHMUTZWASSERBEHÄLTER	VUILWATERTANK	l	280	280	280
POWER SUPPLY	STROMVERSONGUNG	VOEDING	V	36	36	36
OVERALL POWER	INSTALLIERTE LEISTUNG	GEÏNSTALLEERD VERMOGEN	W	4400	5000	4400
BATTERIES	BATTERIEN	BATTERIJEN	V-Ah (5h)	36-480	36-480	36-480
TRACTION	ANTRIEB	AANDRIJVING		Electronic reverse / <i>Elektronischer Hinterradantrieb</i> / <i>Elektronisch achteraan</i>		
SIZE	MASSE	AFMETINGEN	mm LxPxH	1190x2060x1840	1400x2060x1840	1190x2060x1840
WEIGHT	GEWICHT	GEWICHT - WERKEND	Kg	1430	1470	1430
SWEEPING APPARATUS (OPTIONAL)	KEHRVORRICHTUNG (ZUBEHÖRTEIL)	VEEGTOESTEL (OPTIONEEL)		•		

OPTIONAL *ZUBEHÖRTEIL OPTIONEEL*



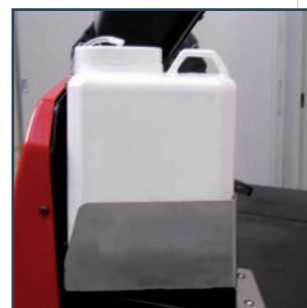
WASHING AND DRYING NOZZLE
NASS- UND TROCKENLANZE
SEPARATE SCHROB-EN DROOGLANS



SWEEPING SYSTEM WITH 865 mm ROLLER
DIE WALZEN DES BÜRSTAGGREGATES HABEN EINEN DURCHMESSER VON 865 mm
VEEGSYSTEEM MET EEN WALSBORSTEL VAN 865 mm
METRO 1102N



WORKING LIGHTS
WAHLWEISE MIT FRONTSCHWEINWERFERN, BLINKLICHT, HECKBELEUCHTUNG
WERKVERLICHTING



ON BOARD DETERGENT DISPENSER
ON-BOARD- DOSIERANLAGE FÜR REINIGUNGSMITTEL
ON-BOARD DOSEERSYSTEEM



sweepers & scrubbers



HEADQUARTER Via Tiraboschi, 4 - 41043 Casinalbo - Modena - Italia Tel. +39 059 515 311 - Fax +39 059 510 783 info@rcm.it - www.rcm.it
MANUFACTURING/SPARE PARTS SERVICE Via Copernico, 47 - 41043 Casinalbo - Modena - Italia Tel. +39 059 740 5416 - Fax. +39 059 573 242

MILAN BRANCH Via Stephenson, 32 - 20019 Settimo Milanese - Milano - Italia Tel. +39 02 335 103 53 - Fax +39 02 335 003 20
TUSCANY BRANCH Via Ferraris, 28 - 50054 Fucecchio - Firenze - Italia Tel. +39 335 87 67 007 - Fax +39 059 510 783

RCM Barredoras Industriales s.l. ventas@rcm.eu - www.rcm.eu
BARCELONA tel +34 93 867 50 92 fax +34 93 867 36 65 - **MADRID** tel +34 91 880 92 94 fax +34 91 883 77 35